

DES GROTTES DE SERRIS
BRISÉ PAR LA TEMPÊTE
- LE 14 JANVIER 1887 -
LE MAJOR PIPON
NÉ A JERZEY,
MIRACULEUSEMENT ÉCHAPPÉ
À CE DÉASTRE,
EST REVENU SUR CETTE PLACE
LE 24 JUILLET 1860,
ET DUMENT AUTORISÉ
A FAIT GRAVER SUR LA PIERRE
CE DURABLE TÉMOIGNAGE
DE SA RECONNAISSANCE.
A Deo vitas pes
in Deo.



Cal Ar Sonerien

Auprès des Sonneurs

> magazine municipal d'informations de Plozévet

sommaire

> Actualités

Pages 2-5

> Événement

Pages 6-7

> Vie associative

Pages 8-9

> En bref

Page 10

> Plozévet d'autrefois

Pages 11-12

> Etat civil

Page 12

éditorial

Une rentrée scolaire 2002, sous un ciel estival...

« J'avais le cœur un peu serré, c'était la rentrée... » écrivait Anatole France. Sous un soleil éclatant, août et septembre ont vu les établissements scolaires plozévétiens se remplir d'élèves. Ancien enseignant, c'est avec un petit pincement au cœur que j'ai participé à la rentrée 2002 : des petits, ayant passé le portail de la grande cour, se sont retrouvés au cours préparatoire avec les grands des cours moyens... Mêmes scènes, même angoisse des parents, le mardi 4 septembre au collège Henri Le Moal... Inquiétude des élèves de sixième quand, à l'appel de Guy NICOL, le nouveau principal, ils se sont rangés par classe. Sourire : "je suis avec ma copine (ou copain) de l'an passé". Tristesse, un peu de larmes : "ma copine (ou mon copain) est dans une autre classe". Regards inquiets vers le professeur principal qui les prend en charge pour la journée !

Toujours sous un soleil éclatant, un événement marquant de cette rentrée 2002 s'est déroulé les 28 et 29 septembre sur les lieux mêmes où les écoliers et collégiens avaient fait leur rentrée quelques semaines auparavant : « Sciences et Citoyens » (premières rencontres en régions du CNRS).

A tous les enfants, à leurs parents, au personnel enseignant et non-enseignant, l'équipe municipale souhaite une excellente année scolaire dans une ambiance qu'on espère la meilleure possible.

Jean-Claude STOURM
Adjoint au Maire

Chargé des affaires scolaires, de la culture et de la jeunesse

Commission affaires scolaires,
de la culture et de la jeunesse :
Jean-Claude STOURM, Patricia AUTRET,
Jean-Paul COVES, Claudie GUENOLE,
Jean-Pierre LE COZ, Thierry SCLAMINEC,
Yolande STEPHAN.

L'église paroissiale

Le clocher a retrouvé son coq mais perdu son église !

Les travaux commencés depuis quelques mois suivent leur cours.

Le magnifique clocher avec son coq gaulois nous laisse déjà présager de la beauté du futur édifice.



Attention

Pour faire cesser certains agissements, la municipalité a été amenée à prendre un arrêté interdisant la consommation d'alcool sur la voie publique. Avant d'être une décision relative à l'ordre public, cet arrêté est d'abord une mesure de protection des mineurs. En effet, nous avons tous constaté que les lieux visés étaient le point de rassemblement d'adolescents de plus en plus jeunes et que certains d'entre eux, entraînés par quelques aînés entamaient une dérive que nous ne pouvions cautionner.

En accord avec la brigade de Pont-Croix, nous avons souhaité nous doter des moyens de protéger les mineurs et de faire respecter l'ordre public. La place publique n'est ni un terrain de gymkhana ni un dépôt, et le courage que donne à certains quelques verres d'alcool ne doit pas les amener à adopter un comportement agressif à l'égard des passants.

Cet arrêté vise une infime minorité de personnes. Il ne s'agit ni d'empêcher des regroupements dans des lieux qui ont été fréquentés par toutes les générations de Plozévétiens, ni d'en faire des zones d'interdits. Il s'agit simplement d'en faire un endroit où chacun, jeune ou moins jeune se sente libre et soit en sécurité dans le respect des personnes et des biens.

Aménagement du centre-bourg

Le programme d'aménagement du centre-bourg, suspendu pour cause de déménagement du centre d'incendie et de secours, peut enfin redémarrer. La commission des travaux vient de convenir avec l'architecte, Monsieur HENAFF de Douarnenez, de la redéfinition du projet du parking de la mairie. Dans une enveloppe et un objet identique au projet initial tel que soumis au FAUR (Fond d'Aménagement Urbain Régional), pour bénéficier des mêmes subventions, le projet retenu prévoit la **création d'un jardin et de stationnement pour une trentaine de voitures aux abords immédiats de la mairie** avec une modification du carrefour (100 000 €), la construction de toilettes publiques au pignon ouest de la Mairie (53 000 €) et le prolongement de la rue du 11 novembre jusqu'à la route d'Audierne (38 000 €). Ce dernier projet sera rapidement complété par le solde de la tranche FAUR (114 000 €).

La cité de Pen ar Prat

Petit à petit les nouveaux résidents prennent possession de leur demeure. Gageons que tous auront à cœur de **donner un côté accueillant et convivial à leur nouveau petit village.**



Ecole Georges Le Bail

Une expertise est en cours pour la **réhabilitation du bâtiment de façade de l'école Georges Le Bail**. Ce bâtiment, composé de quatre niveaux de 270 m² chacun, sera réaffecté aux activités scolaires et périscolaires. Un groupe de travail animé par Monsieur COURTEL de la SAFI, composé d'enseignants et d'élus réfléchit, actuellement sur les utilisations et la répartition de l'espace.

Salle culturelle

Le projet de salle culturelle à Plozévet est **désormais reconnu d'intérêt communautaire** et le montage de financement proposé a été admis. Chaque conseil municipal de la communauté de communes devra encore se prononcer sur une modification des statuts. D'ores et déjà, nous faisons procéder aux relevés topographiques et procéder aux sondages de terrain pour ne pas ralentir le lancement des travaux qui seront conduits sous la maîtrise d'ouvrage de la CCHPB en étroite collaboration avec la commune de Plozévet.

Enfouissement des lignes

Rue d'Audierne, des travaux importants ont commencé depuis le début du mois de septembre et se poursuivront jusqu'à la fin du mois de novembre. **Ces travaux s'inscrivent dans un plan de mise en valeur de la commune.**

Outre les lignes aériennes EDF et France Télécom, ce sont les poteaux qui vont disparaître. De nouveaux lampadaires allieront efficacité et amélioration de l'esthétique du paysage.

7 km de façade maritime... un atout pour notre commune

Des rivages balayés par les vagues... le cri perçant des mouettes... la mer, selon son humeur, d'un gris terne ou d'un bleu si chatoyant... Les surprenantes apparitions et disparitions du beau sable blanc... Toutes ces composantes apportent leur saveur à notre littoral. Mais que nous promet l'avenir ?

Si notre commune a mené quelques actions (suppression du point environnement à la plage du Gored, début d'aménagement routier à Kerrest, étalement de sable près du poste de secours, nettoyage des plages avec le concours des bénévoles...), il n'en demeure pas moins que la réflexion doit être plus globale et menée en concertation avec l'ensemble des communes du littoral de la Baie d'Audierne. D'autant plus que **des opportunités de financement se profilent** dans le cadre des Fonds Européens, avec l'aide de l'A.O.C.P. (Association Ouest Cornouaille Promotion).

Au cours des réunions de préparation de cette candidature et ensuite au cours des discussions au sein de la commission environnement de l'A.O.C.P., il s'est avéré que plusieurs communes avaient les mêmes interrogations (**lutte contre l'érosion, maîtrise foncière, propreté des plages, aménagement d'aires de stationnement, accès aux plages, évolution du comportement des usagers...**).

Sur proposition de la "commission environnement", les communes de Plouhinec, Plozévet, Pouldreuzic et Plovan se sont trouvées associées dans cette réflexion, chacune d'entre elles ayant à charge de réunir une commission de concertation locale regroupant à la fois des élus, des professionnels de l'activité touristique, ainsi que les acteurs de la protection de l'environnement.

A Plozévet, cette première réunion s'est tenue le 9 septembre 2002. Elle regroupait les principaux acteurs qui, à travers l'exercice de leurs compétences ou de leurs vocations respectives, décident et agissent chaque jour sur la commune. Cette commission extra-

municipale animée par Annie MARZIN, adjointe chargée de l'urbanisme et de l'environnement, est constituée d'élus (Annie LE CORRE, Adélaïde ROHOU, Pierrot BOSSER, Jean-Paul COVES, Jean-Luc LE GOFF, Yannick LIGAVANT et Jean-Bernard YANNIC), de représentants d'associations directement concernées par le tourisme, la mise en valeur du patrimoine côtier et la protection du littoral (Jean GUEGUEN, Anne LE CORRE, Roger POGÉANT, Philippe LE PAPE, Jean LE ROY, Jos GOURMELIN, Claude KEROURÉDAN et Clet MOALIC) et de spécialistes des aménagements paysagers (Catherine THAUSE et Jean-Christophe KERAVEC).

Le message a été bien compris par l'ensemble des participants qui ont fait de cette rencontre **un véritable lieu d'échanges et de débats sur la stratégie globale à conduire sur le littoral**.

Nous n'énumérerons pas ici toutes les propositions qui ont été formulées lors de cette rencontre. Signalons simplement à titre d'exemple quelques suggestions (voir encadré) qui ont été transmises aux responsables de l'A.O.C.P.

Cette liste incomplète est à considérer comme une piste de travail pour tous ceux qui ont à cœur de faire de notre littoral un lieu convivial et accueillant...

Il est cependant bien évident que tout ne sera pas fait et pas tout de suite. Les membres de cette commission espèrent simplement que ces démarches se concrétiseront par un **schéma de développement pour notre littoral** et se traduiront par une aide logistique et financière pour quelques projets chers aux Plozévétiens.

> Aménagement paysager, mise en valeur et protection du littoral

- Conservation de l'existant (côté authentique et naturel : talus, surface herbée, végétaux locaux et naturels, murs de pierres sèches), en privilégiant par exemple les espaces de stationnement aux parkings bitumés.
- Amélioration des accès au littoral pour tous, y compris les personnes à mobilité réduite. Mise en valeur des sites découverts et rénovés par l'association du patrimoine. Micro toponymie de l'estran (signalisation des noms des rochers de l'estran).
- Recherche de solutions pour freiner l'érosion.

> Actions en faveur des loisirs nautiques

- Aménagement d'espaces pour les "surfeurs". Créations de Clubs de voile aviron ou classes de mer.
- Mise en valeur ou réhabilitations de petits ports.

> Amélioration des conditions d'accueil pour les usagers

- Restauration de certains tronçons des sentiers côtiers afin de permettre un cheminement le long du littoral.
- Sécurisation de la circulation pour les cyclistes, le long de la Route du Vent Solaire.
- Aménagement de coins repos et pique-nique.
- Organisation de l'accueil des camping-cars.
- Mise en œuvre de moyens pour compléter le nettoyage des plages et des grèves réalisé par les bénévoles des communes et communautés des communes.

Rentrée scolaire

Au Collège Henri Le Moal, souhaitons la bienvenue au nouveau principal, Monsieur Guy NICOL, qui vient de Liffré, près de Rennes. Profitons-en pour féliciter tous ensemble, le personnel et l'équipe pédagogique du collège, sans oublier les élèves qui ont réussi un sans faute, un score sans précédent : 100% de réussite au brevet des collèges, en juin dernier. Le nombre de collégiens pour cette rentrée 2002 se situe à 255.

Rentrée également sans problèmes majeurs à l'école maternelle et à l'école primaire Georges Le Bail avec des effectifs en hausse : 71 petits à l'école maternelle et 136 à l'école primaire.

Rappelons le nom des enseignants :

A l'école maternelle :

Françoise MENS (Directrice),
Claudine BLANCHO,
Claude LE MAT, Marie-France LE GOFF.

A l'école primaire :

Jean-Charles GOULO (Directeur),
Sandrine NIEL, Pierre CORBEL,
Catherine NICOLAS,
Patrick BOURDON, Hélène GOULO.

Bienvenue aux nouveaux Plozévétiens

Le dimanche 7 Juillet a été l'occasion pour la municipalité de mettre en place pour la seconde fois une réception de bienvenue à l'intention des nouveaux résidents de la commune, c'est-à-dire les familles installées depuis environ un an.

C'est avec plaisir que nous avons pu constater, au vu du nombre d'invitations envoyées (plus de 70), que **notre commune semble toujours aussi attractive tant pour les jeunes couples ou familles qui apprécient le tissu associatif dynamique et les nombreuses activités proposées, que pour les personnes plus âgées qui reviennent aux sources ou choisissent Plozévet pour sa qualité de vie.** Les élus ont fait la connaissance de toutes les familles, au cours d'un apéritif servi après le mot de bienvenue de Pierre Plouzennec.

Souhaitons que dans les années à venir cette petite réception annuelle puisse se renouveler avec toujours le même succès.

actualités

"Mañjer ar re goz"

La mairie et le CCAS recevaient les anciens de la commune lundi 2 septembre, autour d'un déjeuner servi au gymnase municipal. 350 personnes avaient répondu à l'invitation.



Marcel Le Gall.



Thérèse Gourlaouen.



Guillaume Bolzer.

Le maire, Pierre Plouzennec, et l'adjointe aux affaires sociales, Gaby Péton, ont souhaité la bienvenue à tous, avec une mention spéciale à la doyenne, Fernande Campbell, qui file sur ses 100 ans, et au doyen, Marcel Le Gall, 95 ans.

Elle n'a pas oublié les 49 nouveaux septuagénaires et parmi eux les plus jeunes, Guillaume Bolzer et Thérèse Gourlaouen. Gaby Péton a rappelé aussi **le grand rôle des forces vives et bénévoles de la commune**, envers ses anciens et attend beaucoup du questionnaire sur les besoins de la population.



Patricia Dupont

Le repas s'est déroulé dans une ambiance chaleureuse. Patricia Dupont a chanté et fait chanter les airs d'autrefois.



La doyenne, Fernande Campbell.

Votre avis nous intéresse...

Questionnaire sur l'aide au maintien des personnes à domicile

La commission sociale de la municipalité réfléchit sur la possibilité d'organiser un service de portage de repas à domicile.

Elle envisage également d'organiser, pour les personnes isolées un service de transport collectif (par exemple pour les courses, pour une visite à une personne hospitalisée, pour une consultation chez le médecin, etc.).

A cette fin, nous joignons à ce bulletin un questionnaire destiné à tous les Plozévétiens et nous demandons **aux personnes intéressées de bien vouloir y répondre** et de nous le retourner en mairie avant le 10 novembre.

Une caserne flambant neuf dans l'ancienne usine Larzul

Le 21 septembre dernier, tous les pompiers étaient sur le pont en grande tenue, pour marquer la remise des diplômes et de nouveaux grades. Recevaient les diplômes : Florence Le Gouill, Audrey Sabre et Stéphane Le Bihan. Jean-Pierre Le Coz était élevé au grade de caporal, Stéphane Le Bihan à celui de caporal-chef, et André Le Floch a été promu sergent-chef. Autre distinction, Gérard Rousseau a reçu la médaille de vermeil. **L'ancienne usine Larzul, devenue propriété de la commune, est à présent la nouvelle caserne des sapeurs-pompiers de Plozévet**, grâce au travail de tous. Pierre Plouzennec, maire, l'a fort bien rappelé. Les pompiers, tous les membres de l'amicale, les employés communaux, tout le monde s'y est mis pour que les locaux soient agréables et fonctionnels. On a noté la présence du colonel Guilloux, directeur départemental

du Service incendie; du lieutenant-colonel Bernard, adjoint départemental, du lieutenant Martineau du centre de Quimperlé, et bien sûr du chef de corps de Plozévet, Robert Le Goff, et aussi de l'adjudant Le Pape, de la brigade de gendarmerie de Pont-Croix. Le Service incendie et secours est sous la responsabilité du Département et il revenait donc à Yves Ménesguen, président du Service incendie et secours, de couper le ruban. Il était entouré de Jean-René Joncour, maire de Coray, et Thierry Mavic, maire de Pont-l'Abbé, tous deux vice-présidents, l'un chargé des infrastructures et l'autre des finances, d'Annick Le Loch, vice-présidente du département, Michel Canévet, conseiller général du canton, et de Gérard Grand, membre du conseil d'administration.

Avec la participation de Marcel Perennou, Le Télégramme



Du nouveau à la paroisse

Julien CARDINAL a pris ses nouvelles fonctions à Châteauneuf-du-Faou depuis bientôt trois semaines. Il était arrivé à Plozévet en septembre 1994 pour remplacer Jean-Louis LE ROY, décédé en février de cette année-là.

D'abord chargé de la paroisse de Plozévet, il fut nommé responsable du secteur de Plogastel-Saint-Germain en 1997.

Le nouveau responsable de secteur, qui résidera au presbytère de Plozévet est André BODÉNÈS, originaire de Plougastel-Daoulas et qui vient de passer 10 ans à Plomelin. Il a été présenté le dimanche 29 septembre par le vicaire général, Peter BRETON, lors de la messe à la Trinité.

Un verre de l'amitié a été servi au foyer communal, en présence de la municipalité.

"Fleurir la France"

Dans le cadre du concours 2002, le jury de la CCHPB (Communauté de Communes du Haut Pays Bigouden) vient de rendre son verdict sur la campagne 2002 « Fleurir la France » de la commune de Plozévet.

- 1 Marie-Hélène BOSSER - Coat Pin
 - 2 Evelyne CHEVALIER
31, Brumphuez
 - 3 Pierre ROHOU - Kervelen
 - 4 Valentine BOURDON
11, cité de Stang Vian
 - 5 Honorine LE PAPE - Kerveillant
 - 6 Brigitte NICOT - 2, Lézavrec
 - 7 Christine HUBERT
13, rue de la Trinité
 - 8 Marie-Josèphe CRESPIN
12, rue des Genêts
 - 9 Jean-Michel BESCOND - Trohinel
 - 10 Corentin VIGOUROUX
1, rue de la Garenne
 - 11 Augustine BIGER
12, cité de Stang Vian
 - 12 Marie LE QUERE
34, rue de Kermao
 - 13 Odette MAZO
13, cité de Stang Vian
 - 14 Pierre LEFEBVRE
34, avenue Georges Le Bail
 - 15 Marie JACQUEMARD - Lostalen
- Cat. commerce** - 1^{er} prix :
Boulangerie Le Quéré - 13 rue d'Audierne

Ce concours a pour but de récompenser les particuliers, les commerçants, qui par leurs initiatives contribuent à **améliorer le fleurissement de la commune**. Les gagnantes et gagnants seront officiellement récompensés par la mairie et, pour les meilleurs, par la communauté de communes et se verront remettre un diplôme et un bon d'achat dans un établissement horticole de Plozévet.

Notons que Marie-Hélène BOSSER a obtenu le 1^{er} prix sur 40 participants de la 1^{re} catégorie "maisons et jardins fleuris" sur la Communauté de Communes comprenant Gourlizon, Landudec, Plonéour-Lanvern, Plogastel-St-Germain, Plozévet, Pouldreuzic, Tréogat, Guiler-sur-Goyen.

Véronique Le Scaon.



Cet événement fut tout d'abord un moment d'émotion intense pour beaucoup de Plozévétiens : des retrouvailles certes, mais aussi le plaisir, pour les chercheurs (dont pour beaucoup ce sera le premier retour à Plozévet), de restituer aux Plozévétiens une partie des études. Pour répondre à la ténacité de Bernard PAILLARD (Directeur de recherche au CNRS) et sous l'impulsion de Jean-Claude STOURM (Adjoint au Maire, chargé des Affaires Culturelles), la municipalité de Plozévet a totalement adhéré au projet.

Sciences et

Reconnue et soutenue par les médias régionaux et nationaux, cette manifestation n'aurait jamais pu se faire sans l'implication des associations de la commune (Office de Tourisme, Histoire et Patrimoine, Comité de jumelage, Mondial'Folk, Folk-Club, Boulinerien...).

La liste des partenaires et des institutions qui ont prêté leur concours est trop longue, mais il convient en particulier de remercier l'usine CAPITAINE COOK : en effet tous les intervenants sont repartis avec un échantillonnage de leurs produits. Sont également à associer au succès de ce week-end l'équipe municipale, le personnel d'accueil à la mairie, les employés municipaux sans qui rien n'aurait pu avoir lieu. Une mention toute particulière à Philippe SANDRIN, responsable du site internet qui fut actualisé de demi-heure en demi-heure, à Yann PERON, stagiaire à la mairie, à Céline SAULNIER, stagiaire à l'IUT de Quimper. Il ne faut pas oublier non plus les élèves de BTS Tourisme du lycée Laënnec de Pont-l'Abbé qui ont assuré l'accueil.

NB : Les 14 et 15 octobre on eu lieu à POITIERS, au Futuroscope, les "Assises Nationales du CNRS". Grâce à la diligence de Philippe SANDRIN, un CD Rom a été envoyé pour Poitiers avec tout le site réactualisé comprenant en particulier une centaine de photos. Ce montage sera projeté sous forme d'un montage vidéo en boucle à l'accueil des participants.



Citoyens

Edgar Morin a reçu des mains du maire, Pierre Plouzenec, la médaille de la ville faisant de lui un citoyen d'honneur de la commune.



Plouzévet a encore fait parler de lui. Les chercheurs sont revenus au pays ce week-end pour y tenir **les premières rencontres régionales du CNRS.**

"Pourquoi les chercheurs reviennent-ils encore ici ? On n'est pas des aimants !" s'exclame un Plouzévétien. On peut effectivement s'interroger sur les raisons qui ont poussé les chercheurs du CNRS à organiser leurs premières rencontres régionales au bout du monde. Cela n'a pourtant rien d'un hasard.

> Ville d'accueil d'une gigantesque enquête

Plouzévet cumule la double particularité d'avoir été la commune française qui compte le plus d'agrégés au mètre carré et surtout d'avoir été le théâtre d'une immense enquête multidisciplinaire il y a quarante ans.

Anthropologues, médecins, géographes, historiens et autres sociologues avaient alors ausculté la population durant cinq ans.

Une enquête inédite et jamais renouvelée depuis.

Une telle expérience a laissé des traces, douloureuses parfois. La sortie publique du résultat des études, et notamment de l'ouvrage du célèbre sociologue Edgar Morin "**La métamorphose de Plodémet**", avait provoqué bien des remous.

"A l'époque, je pensais que les Plouzévétiens réserveraient un accueil triomphal à mon livre, raconte le chercheur. La réalité fut tout autre. Je pense que certains d'entre eux se sont sentis violés dans leur intimité".

Renouer le dialogue, quarante ans après... une véritable gageure ! Mais le défi est relevé. Pour preuve, Edgar Morin a été sacré hier citoyen d'honneur de la commune.

"J'attendais cela depuis quarante ans", a déclaré le sociologue en riant. "Revenir ici, officiellement je veux dire, est un acte symbolique fort", a-t-il poursuivi. "C'est la réunion de deux mondes qui ne se sont pas toujours compris autrefois".

> Un village scientifique au pays des agrégés

Fini la notion de cobayes. Cette fois, les Plouzévétiens étaient invités à discuter de l'intérêt de la science. Car c'était bien là l'objectif majeur de ces rencontres : **jeter un pont entre le monde des chercheurs et celui des citoyens, sortir la science de son cloisonnement élitiste afin de la rendre accessible à tous.**

C'est dans ce sens que les organisateurs ont préféré Plouzévet à une grande ville universitaire où ils y auraient côtoyé un public d'habités érudits.

Le coup d'essai est gagnant : plusieurs centaines de personnes se sont succédé devant les animations scientifiques proposées par le CNRS. La terre de Plouzévet, décidément fertile, vient de donner naissance à une nouvelle façon d'appréhender le savoir. Avec bonheur.

Mathilde Grangiens, Le Télégramme



La "Barque Ailée"

Dans la salle Henri Le Moal, la réplique de la «Barque Ailée», premier appareil au monde à avoir effectué un vol plané, piloté par le Breton Jean-Marie Le Bris.

Grâce aux compétences d'ingénieurs de l'Ecole Supérieure du bois, du lycée Jean Moulin de Plouhinec (parties métalliques), de la société Diatex (entoilage), la barque ailée a pu être reconstruite à l'échelle 1, sous la coordination de l'association «La barque ailée - Jean-Marie Le Bris» et de son président Noël Le Hénaff, dans le strict respect du brevet de 1857.

Pour en savoir plus

<http://www.sud-info.net/Plozevet.Info/>

Emission "**La fabrique de l'Histoire**" de France Culture (96.3) le lundi 28 octobre de 15h à 16h30

La vie associative au Collège Henri Le MOAL

Les trois associations sont présidées par le Principal, Guy Nicol.

Foyer socio-éducatif F.S.E du collège Henri Le Moal

Responsable : Rémy Le Bras

Le F.S.E du collège HENRI LE MOAL est une association loi de 1901 gérée par des adultes (personnels ou parents) avec le concours des élèves.

Ses objectifs sont multiples

- Donner aux élèves le sens des responsabilités et de la vie collective et associative.
- Leur fournir au meilleur prix du matériel scolaire (coopérative).
- Contribuer au financement de voyages, sorties : ainsi, à titre d'exemple, pendant l'année scolaire 2001-2002, les élèves de

4ème et de 3ème ont assuré le service lors du repas organisé par l'Amicale Laïque.

- Des élèves de 4ème et de 3ème ont vendu des pains au chocolat à la récréation.
- Un groupe d'élèves a organisé un Téléthon à l'intérieur du collège sur une demi-journée.
- Le F.S.E a donné une subvention d'environ 76 € par élève participant à un voyage.
- Parrainage d'un orphelin du Rwanda.

Association sportive du Collège

Responsable : Jean-René Souchon

- L'A.S du collège regroupe tous les élèves volontaires à la pratique hors-temps scolaire des activités sportives proposées par l'U.N.S.S et encadrées par les professeurs d'E.P.S.
- Ces activités sont choisies dans le cadre du projet de district du sud - Finistère et en collaboration avec les établissements publics ou privés affiliés à l'U.N.S.S.
- Notre association permet donc aux élèves la pratique des sports tels que le handball, le cross-country et la pratique estivale de l'athlétisme et de la course d'orientation.
- La participation des élèves à l'A.S est très satisfaisante puisque nous enregistrons

plus de 50% de licenciés en moyenne chaque année.

- Les résultats sont également tout à fait honorables puisque régulièrement les équipes de handball féminines et masculines se classent en tête des épreuves de district et participent souvent à la finale départementale.
- En course d'orientation, suivant nos résultats au championnat de Bretagne, nous participons également au championnat de France (cette année, LA BRESSE (88) les 28,29 et 30 Mai 2002.)
- Par ailleurs, en cross et en athlétisme hivernal et estival, nos élèves s'aguerrissent lors des nombreuses compétitions et se font parfois remarquer avec des places d'honneur.
- Un remerciement particulier est à donner aux parents d'élèves qui, par leur participation à certains déplacements (en particulier le dimanche) permettent aux élèves d'élargir leur champ de pratique.

en bref...

La bibliothèque municipale ouverte à tous

Après la rentrée scolaire, la bibliothèque municipale reprend ses permanences. Des romans, des documents, des livres sur l'art, des revues tant pour les adultes que pour les enfants, sont à la disposition de tous, y compris des vacanciers. Les CD et les cassettes vidéo, sont renouvelés tous les mois.

L'animation est permanente. Pour le mois d'octobre, le thème tournera autour des Korrigans, des lutins et des fées. Le concours est ouvert à tous les enfants. Des prix récompenseront les plus perspicaces. La bibliothèque est ouverte tous les jours, sauf le vendredi.

> Lundi et mardi, de 14 h à 17 h ;

> mercredi et samedi, de 10 h 30 à 12 h ;

> le jeudi, de 14 h à 15 h, puis une nocturne, de 17 h à 19 h.

L'abonnement est de 7,50 € par an pour les adultes et 3,40 € pour les enfants. L'abonnement dure un an, à compter du jour de l'inscription.

GLAD (classes de patrimoine du collège)

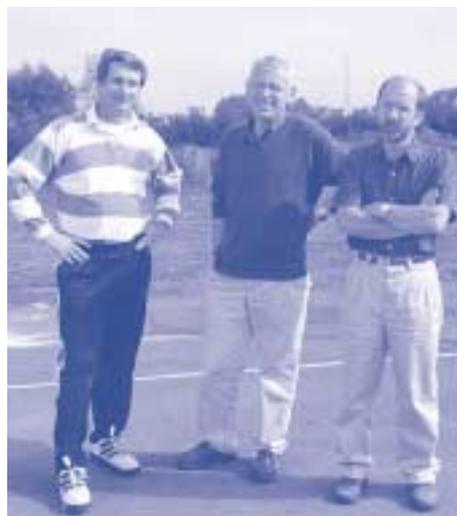
Responsable : Pierre Le Drézen

La rénovation, par le Conseil Général, des locaux autrefois attribués aux élèves de l'internat, a permis l'accueil, sous l'égide de l'association GLAD, de classes de patrimoine au sein du collège.

Depuis 1994, celles-ci permettent à des élèves d'écoles primaires ou de collèges, des séjours de 2 à 5 jours en pension complète.

Les enfants, encadrés par leurs enseignants, découvrent, avec le concours d'intervenants, le patrimoine local. Chaque classe transplantée élabore en fonction de ses objectifs pédagogiques, le programme du séjour.

Par exemple : four à pain de Keristenvet, chapelle de la Trinité, monuments des sonneurs etc...



J.R. Souchon, Guy Nicol et Rémy Le Bras.

Le voyage en Irlande

Vendredi 13 septembre 2002, une délégation du comité de jumelage s'est rendu en Irlande à Cloghane-Brandon, ville jumelée avec Plozévet.

Rémy STRULLU, Adjoint, chargé de la vie associative, qui devait représenter la municipalité a malheureusement, pour des impératifs personnels, dû renoncer à ce voyage.

C'est donc Yolande STEPHAN, membre de la

commission qui a eu le plaisir de se joindre à la délégation.

Après une traversée Roscoff - Cork très agréable, les 18 participants de ce voyage ont été accueillis chaleureusement par les familles irlandaises.

Au programme de la semaine

- Des balades dans des paysages magnifiques : La Connor Pass entre Cloghane et Dingle.
- La visite de la péninsule de Dingle avec ses falaises vertigineuses tombant dans la mer

- La promenade sur les îles Blasket.
- La visite du trois mâts «Jeanie Johnson» magnifique réplique d'un navire qui a fait traverser l'atlantique à de nombreux Irlandais qui fuyaient la famine.
- La découverte du musée de Tralee avec une exposition sur l'Antartique, l'histoire du Kerry, et une reconstitution des quartiers médiévaux de Tralee.
- Et enfin la conférence organisée par le comité de jumelage de Cloghane-Brandon intitulée : l'expansion de la Communauté européenne et ses effets suite au rejet par l'Irlande du Traité de Nice. A cette occasion

Yolande STEPHAN a remis au président de comité de Cloghane-Brandon le cadeau de la municipalité de Plozévet ; un magnifique pot à lait décoré façon Henriot.



Remise du cadeau de la municipalité de Plozévet : ce magnifique pot à lait.

Ce fut une semaine inoubliable par l'accueil des habitants de Cloghane-Brandon, par l'ambiance amicale pleine de gaieté des pubs irlandais où la musique et les chants accompagnaient agréablement les pintes de "Guinness".



Tradition et patrimoine

L'association GWAREZ AR GLAD

L'association a renoué cette année avec la tradition des conteurs bretons qui se déplaçaient autrefois de hameau en hameau et créaient le soir une atmosphère captivante au coin de la cheminée.

C'est dans l'Ecomusée de Kéristenvet, près du four à pain qui date peut-être du XIV^e siècle qu'a deux reprises cet été des

conteurs bretons ont fait revivre cette tradition ancienne.

Devant un feu allumé à cette occasion, Michel CORRIGAN en juillet et Rémy COCHEN en août ont captivé leur auditoire par des contes et légendes de Bretagne. Ils ont fait voyager du Golfe du Morbihan aux Montagnes Noires en faisant un détour par Brocéliande. Ils ont fait frémir les plus jeunes en racontant les Korrigans, la légende de la ville d'Ys et des histoires ténébreuses où la mer avait le premier rôle.

Les contes du pays bigouden ont trouvé leur place à travers quelques textes de Per-Jakez Hélias.

Les soirées ont fait salle comble et les auditeurs ravis ont apprécié les "traou mad" servis à la sortie.





Les plaisirs de la baignade accessibles à tous, grâce au "Tiralolo"

Cet été, la municipalité a tenu à se pencher sur les problèmes que peuvent rencontrer les personnes à mobilité réduite ou handicapées qui souhaitent profiter des joies de la plage et de la baignade durant la saison.

C'est pourquoi, comme la commune voisine Plouhinec, Plozévet s'est doté dès le début du mois d'août d'un TIRALO, une sorte de fauteuil tractable spécialement conçu pour rouler sur le sable, les galets, et bien sûr pour aller dans l'eau. Le TIRALO a été installé près du poste de secours et a trouvé preneur dès les premiers jours, en particulier par un estivant qui ne pouvait plus se baigner depuis bien longtemps et qui a bien apprécié la démarche.



Le succès du TIRALO ne s'est pas démenti les semaines suivantes et nous espérons vivement que dans les années à venir toutes les communes littorales s'en équiperont également, se solidarisant ainsi avec les personnes handicapées qui ont souvent encore trop de mal à faire entendre leurs revendications pourtant si légitimes.

en bref...

La vie des quartiers

La fontaine et le lavoir de Leuré reprennent des couleurs

Les vacances sont parfois l'occasion de découvrir une province, ses villages et leurs magnifiques maisons, églises, lavoirs fontaines parfois abandonnés à leur triste sort. Nombreux sont ceux qui succombent au charme d'une région, à la douceur d'un paysage et à la beauté d'une demeure ou d'un site.

Il y a quelques mois, la fontaine et le lavoir de Leuré, situés à la limite du village de Brumphuez Huella étaient envahis par les ronces et les orties autorisant difficilement l'accès. Ce témoin de nombreuses générations, qui venaient y prélever l'eau pour abreuver les animaux, y faire la lessive ou encore y faire provision l'été pour l'arrosage des choux-fleurs ou des poireaux, était envahi par une boue qui entretenait durant la belle saison une cohorte d'insectes.

Constitué de manière informelle un comité de riverains décidait d'entreprendre la restauration de ce patrimoine collectif. L'enjeu était d'importance, car, à la volonté d'assainir, s'ajoutait celle de contribuer à rétablir la beauté des lieux.

Le financement et la main d'œuvre, qui ont été apportés par les seuls promoteurs, ont permis d'entreprendre le toilettage, la pose de dalles en

Pierre provenant d'une carrière située à 45 km, la consolidation des parois, l'engazonnement et la décoration florale du périmètre. Désormais, l'entretien est assuré régulièrement par les riverains.

Actuellement l'installation d'une plaque, précisant le lieu et l'objet, pourrait compléter harmonieusement le programme.

Cette opération qui n'a d'autre prétention que d'améliorer le cadre de vie, constitue un heureux complément aux efforts individuels, à ceux de l'association "Histoire et patrimoine" et à ceux des collectivités territoriales en faveur de l'embellissement.

Roger Bosser, Christian Colin, Robert Françon, Corentin Le Guellec



"GET TOGETHER !"

Il est souvent difficile de trouver des occasions de parler une langue étrangère.

C'est la raison pour laquelle nous souhaitons mettre en place une rencontre mensuelle afin que vous puissiez pratiquer votre anglais, votre allemand ou votre espagnol, et ceci dans une ambiance conviviale. Il ne s'agit pas de cours, mais de **conversation en langue étrangère sur l'actualité ou sur des sujets de votre choix.**

Les personnes intéressées peuvent s'adresser à la mairie pour de plus amples renseignements.

Les demoiselles du Guilvinec Les langoustines à l'honneur à Pont-l'Abbé

Le salon "Saveurs des terroirs de Pont-l'Abbé" tiendra sa 6ème édition lors du week end du 11 novembre. C'est une fête de la gastronomie qui rassemble des vignerons, producteurs fermiers et autres spécialistes de bons petits plats. Pour sa 6e édition, les 9, 10, 11 novembre prochains au Centre Culturel LE TRISKELL, en collaboration avec l'association des restaurateurs : Les Cuisiniers de la Mer. Le salon organise un concours de cuisine.

Ce concours bien sympathique sur le thème de la langoustine est ouvert à tous. Les langoustines et divers autres ingrédients sont fournis... et il y a des lots gastronomiques à gagner.

*Renseignements et inscriptions gratuites :
02 98 05 69 69
ou chez les restaurateurs de l'association Les Cuisiniers De la Mer.*

Louis GUEGUEN

(1892-1962)



Voici quarante ans tout juste disparaissait Louis Guéguen, un des derniers sonneurs de tradition de Plouzévet, qui fut un important foyer de musique instrumentale bretonne.

Louis Guéguen était né à Lesplouzévet le 21 février 1892. C'est dans sa famille qu'il reçut sa formation de sonneur : en effet, son grand-père paternel, Pascal (1824-1898), son oncle Philibert (1846-1917) et son père, Michel (1864-1911), jouaient du biniou (*biniou bihan*, bien sûr) et de la bombarde. Louis se produisit pour la première fois en public à l'âge de 13 ans, accompagnant son père comme joueur de bombarde.

Avant 1914, c'était l'âge d'or de ces instruments, les Guéguen sonnaient dans les grandes noces de campagne de la région. Se classant parmi les meilleurs, Louis obtint, en 1912, le prix d'honneur et une médaille de vermeil à l'Exposition de Brest. Il était accompagné dans sa prestation par Jean Kerloc'h, dit *Yannig Dall* (1875-1960), le sonneur aveugle du bourg de Plouzévet.



En 1921, il participa à la réception du président Wilson sur le cours d'Ajot à Brest, sans doute à l'occasion de l'inauguration du Monument aux Soldats américains débarqués à Brest à partir de 1917.

Mais dès le milieu des années 1920, la popularité des instruments traditionnels connut un déclin sensible ; les sonneurs n'étaient plus guère demandés pour les noces, et c'est vraisemblablement ce qui explique que Louis et ses contemporains n'ont pas formé de jeunes. C'est sans doute aussi à cette époque qu'il se mit à l'accordéon diatonique, fait qui semble avoir été moins bien retenu par la mémoire populaire.

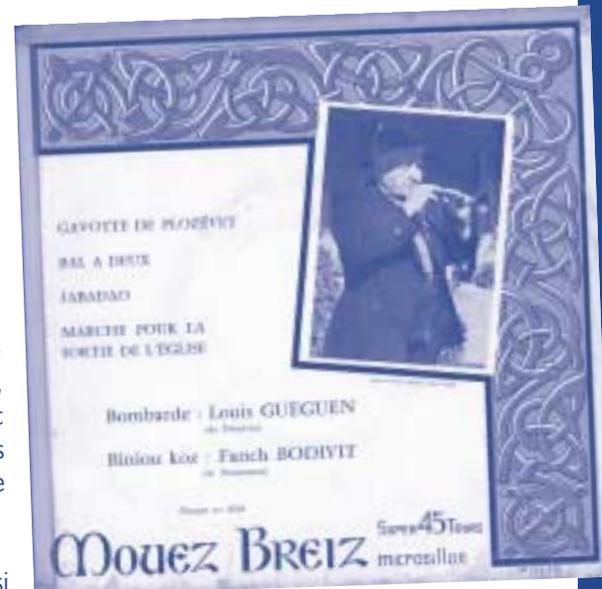
Malgré la relative désaffection du public, il enregistra deux disques pour la marque Pathé, à Paris en 1925. C'étaient, non pas des 78 tours, mais des 80 tours ! Louis Guéguen y est le *talabarder* (joueur de bombarde) et Marcel Lebouc (1891-1946), natif de Dinan, mais qui vécut à Paris, le *biniaouer*. Ils y interprètent un répertoire de Basse-Cornouaille : gavotte de Pont-l'Abbé, gavotte de l'Aven, bal à deux et Jabadao. Ce furent les premiers disques de biniou-bombarde à être commercialisés.

Au cours des années 1920 et 1930, si les sonneurs sont moins prisés en leur pays, ils sont très demandés à l'extérieur. C'est ainsi que Louis représente le pays bigouden à des fêtes bretonnes dans nombre de villes comme Paris, Saint-Jean-de-Luz, Vierzon, Montluçon, Rennes, Saint-Nazaire... Et garde un excellent souvenir du succès remporté à ces occasions. Succès aussi lors des concours : à Plouzévet, en 1933, il obtient le premier prix du groupe A (Cornouaille bigoudène) ; il y joue du biniou, accompagnant Jean Kerloc'h. La B.B.C. vient enregistrer cette joute musicale.

A nouveau à Plouzévet, en août 1937, à l'occasion de l'inauguration du Monument aux Sonneurs de René Quillivic, il reçoit le

deuxième prix, toujours en Cornouaille bigoudène ; cette fois, il est à la bombarde, accompagné au biniou par Christophe Le Goff, de Palud-Keristeñvet en Plouzévet.

Mais le métier de sonneur ne suffit pas à nourrir une famille : en plus de son activité de ferblantier, il tient un café-épicerie appelé "Au biniou breton", ainsi qu'une salle de danse, situés à proximité de la plage du Gored. Des bals s'y déroulent souvent le dimanche, mais ceux-ci sont en but à la réprobation du clergé ; les consignes de Monseigneur Duparc, évêque de Quimper et de Léon, sont strictes : Louis Guéguen et sa famille sont excommuniés et privés des sacrements de l'Eglise.



Plusieurs de ses instruments étaient de la fabrication de son compère et ami Jean Douirin (1892-1974), ébéniste au bourg de Plouzévet. En revanche, Louis faisait lui-même ses anches, souvent en bois de sureau ; un de ses petits-fils, Jeannot, se souvient de voir des amateurs venir de loin en acheter, mais il arrivait que Louis leur en fit cadeau.

En 1952, à l'âge de soixante ans donc, il enregistre deux disques 78 tours pour la maison *Mouez Breiz* de Quimper ; il y joue de la bombarde, accompagné au biniou par Jean-Marie Hénaff de Pouldreuzic. Le répertoire n'a guère évolué depuis 1925 : la "Marche pour la sortie des nouveaux mariés de l'église" et le "*Jibidi-Stoupic*" sont

Naissances :

- 10/07 Louise PRIME - *Le Brenn*
- 20/07 Lou-Ann CARIOU - *Saint Démet*
- 23/08 Maël LE CORRE - *Penker*
- 30/08 Léna POGEANT - *Kergolier*
- 13/09 Kévin LE GUILLOU - *31, Lezavrec*
- 26/09 Maëva KERVELLANT
15 rue des Aubépines

Mariages :

- 03/08 Pascal LOMBARD - *Saint Joseph (Martinique)*
et Sandrine LE CORRE - *9, rue des Saules*
- 24/08 Pierre BERNICOT - *Ergué-Gabéric*
et Catherine MOALIC - *Lamarzin*
- 30/08 Mikaël COLIN - *Grenoble (Isère)*
et Sophie HAPPEY - *13, Lezavrec*
- 06/09 Fabrice DUBOIS - *la Garenne Colombes (Hauts-de-Seine)*
et Alexia DELANIS - *14bis, rue de la baie*
- 07/09 Philippe BRIGANT - *10 av. G. Le Bail*
et Sylvie LE QUERE - *Kermadu*
- 07/09 Denis HENAFF - *18, rue de la Vierge*
et Nathalie BREHONNET
18, rue de la Vierge
- 21/09 Ronan PIERRE AUGUSTE
et Pascale ROHOU - *Kergolier*

Décès :

- 30/06 Jean POGEANT, 55 ans
19, cité des Hirondelles
- 30/06 Alain BEQUET, 89 ans
Résidence "La trinité"
- 09/07 Catherine PERENNOU veuve GENTRIC,
91 ans - Résidence "La trinité"
- 29/07 René L'HELGUEN, 82 ans
Résidence "La trinité"
- 05/08 Clément Henri BOSSER, 83 ans
2, rue Jules Ferry.
- 24/08 Micheline COGNÉE veuve THULEAU,
70 ans - 18, rue des Alouettes
- 27/08 Jeanne CABILLIC veuve LE BERRE,
97 ans - Résidence "La trinité"
- 19/09 M-Thérèse BUREL veuve PLOUHINEC,
68 ans - 26, rte de Pont l'Abbé
- 21/09 Julie LE CORRE veuve QUILLIVIC,
90 ans - 1, rue des Glycines

Mairie de Plozévet
14 rue Jules Ferry - 29710 Plozévet
Tél. 02 98 91 30 10
Fax 02 98 91 40 29
e.mail : Commune.Plozévet@wanadoo.fr

Directeur de la publication :
Pierre PLOUZENNEC, Maire

Responsable de la rédaction :
Pierrot BOSSER, Adjoint

Ont participé à la rédaction :
le bureau municipal, la commission
communication et les services
administratifs de la commune

Crédit photos :
Raymond Chimier, François Le Bourdon,
Mathilde Grangiers,
Le comité de jumelage,
Gwarez Ar Glad, Maryvonne Le Corre,
la Municipalité.

Maquette, Mise en page :
Agence id.celt - Quimper

Impression :
Le Berre Imprimeur - Quimper

Plozévet autrefois (suite)...



les seuls "nouveaux" morceaux. Quatre ans plus tard, c'est un microsillon 45 tours qu'il publie, toujours chez *Mouez Breiz* ; cette fois, Fañch Bodivit, de Fouesnant, est son compère au biniou. Ils y interprètent le même répertoire bigouden.

Ces disques anciens, dont les meilleurs morceaux ont été sélectionnés en tant qu'enregistrements de référence et mis sur CD, sont des documents de première importance pour les sonneurs actuels : ils leur permettent d'écouter le style de jeu bigouden, caractérisé par sa brillance et ses notes piquées, qui, sans ces précieux témoignages, leur serait quasiment inconnu.

Au concours de Lorient, le programme du Champion de Bretagne 2002, le Bagad Kemper, était consacré au terroir bigouden et s'est voulu "hommage à Jean Pouf". "Jean Pouf" n'était autre que le surnom de celui qui s'appelait en réalité, son acte de naissance en fait foi, Jean-Louis Guéguen.

Gilles GOYAT

(Nous remercions L.Bigot, F.R. Lastennet,
J.G. Le Burel et S. Léty de leur aide.)

Solidarité... Solidarité... Solidarité... Solidarité... Solidarité...

Venons en aide aux sinistrés du Gard !

Le Gard est sous le choc des inondations qui ont dévasté une partie du département les 8 et 9 septembre.

De nombreuses communes réparent les dégâts. Gallargues Le Montueux, petite cité ayant beaucoup de points communs avec Plozévet, est l'une d'entre elles.

Aujourd'hui encore, près d'une centaine de familles se trouve sans abri. Suite à un contact avec cette ville, notre commune a décidé de lui apporter son soutien. Si, vous aussi, vous souhaitez renforcer cette action de solidarité, vous pouvez adresser vos dons directement à l'adresse ci-après :



> CCAS - Mairie
30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX

Don du sang

Les dates proposées aux donateurs plozéviens pour 2003 par le Centre Hospitalier de Cornouaille :

- > Vendredi 10 janvier,
- Vendredi 9 mai,
- Vendredi 19 septembre

(Au Foyer Communal, Place de la Gare de 15 à 19 heures).

Téléthon 

Samedi 7 &
Dimanche 8 décembre
Renseignements : Inter Associations et mairie.

Collecte Nationale de la Banque Alimentaire

Vendredi 29 &
Samedi 30 novembre.